**Titres académiques, postes occupés**

* **1985 : maîtrise en Lettres Classiques** à l’Université de Turin (Spécialité : Littérature grecque ; Mention : 110/110 avec les félicitations du Jury ; Mémoire : *L’État idéal dans la « République » et dans les « Lois » de Platon,*211 p.)
* Entre 1990 et 1991, **habilitations du Ministère de l’Éducation Nationale Italien** pour l’enseignement de l’italien et du latin dans toutes les sections de lycées (mention : 67/80) ; de l’italien et de l’histoire dans les lycées techniques (mention : 76/80) ; du latin et du grec dans les lycées classiques (mention : 77/80).
* **1991 : Titularisation dans l’enseignement secondaire**, Lycée Classique Massimo D’Azeglio de Turin sur un **poste d’enseignement du latin et du grec ancien**, jusqu’en 1996.
* **1995**: admission au concours du Ministère de l’Éducation Nationale et du Ministère des Affaires Étrangères Italiens pour le recrutement de Lecteurs d’Ambassade dans les Universités étrangères (non italiennes ; n. 25 du classement national).
* **1996-2001** : **lectrice d’ambassade** pour l’enseignement de l’italien, Université Blaise Pascal de Clermont-Ferrand (actuellement UCA – Université Clermont Auvergne).
* **24 novembre 2001 : doctorat en Études Italiennes à l’Université de la Sorbonne Nouvelle – Paris III** avec la mention « Très Honorable avec les Félicitations du Jury à l’unanimité » (Titre : *Luca Pulci et sa place dans la culture du XVe siècle italien*; 661 p. ; Directeur de thèse : Mme Marina MARIETTI).
* **2001-2002 : Maitre de Langue** à l’Université Blaise Pascal de Clermont-Ferrand,
* **2003-2021** : **Maître de Conférences à l’Université Blaise Pascal (aujourd’hui UCA) de Clermont-Ferrand** (poste n° : 0413, section CNU : 14).
* **18 novembre 2017 : HDR** **à l’Université de la Sorbonne Nouvelle – Paris 3** – (Discipline : Études Italiennes Titre : *Penser le changement. Continuité et rupture(s) : le langage de la polémique Intellectuelle. Rome – Florence : 1453-1478*; Garant d’HDR : M. Philippe GUÉRIN).
* **30 janvier 2018**: qualification aux fonctions de PU (qualification n° 18114125313)
* **2021-2025** : **PU** à l’UCA

**Enseignement universitaire**

* **À l’UCA** (anciennement : Université Blaise Pascal)
* **littérature et civilisations italiennes médiévales** (Licence)
* **littérature et civilisation de la Renaissance** (Licence et Master)
* **traduction et interprétariat** (Licence et Master)
* **linguistique** générale, diachronique, synchronique (Licence)
* **initiation à la recherche** (Licence)
* **méthodes critiques** (Master)
* **communication scientifique et numérique** (Master)
* **approches théoriques en littérature** (Master)
* **À l’étranger**
* du 20 au 24 novembre 2006 : Université de Turin (Italie) ; Teaching Staff dans le cadre des conventions Erasmus sur les caractéristiques des incunables italiens (variantes graphiques, graphies étymologiques, signes diacritiques, conventions d’impression, problèmes de transcription et d’édition, questions d’interprétation de textes poétiques).
* du 17 au 20 mars 2015 : Teaching Staff à l’Université de Macerata (Italie) portant sur des problématiques liées à l’interprétariat italien-français (traduction consécutive et simultanée) et des questions de grammaire contrastive italien-français à partir de documents vidéo dans les deux langues et de la production d’étudiants de M2 sur ces textes.
* du 20 au 22 mars 2018 : Teaching Staff à l’Université de Macerata (Italie) en interprétariat (traduction consécutive) français-italien s’appuyant sur des vidéos authentiques et faisant ressortir des problématiques de grammaire contrastive (inversion du sujet ; gérondif/participe présent ; subjonctif/indicatif). Dans le même cadre, conférence destinée aux Doctorants des Cursus Lettres Modernes, Lettres Classiques, Histoire sur le *Pactianae Coniurationis Commentarium* de Politien.
* 10 avril 2019 : conférence *Principi e tiranni, sudditi e cittadini. Alamanno Rinuccini ed Etienne de la Boétie* a confronto, Université de Macerata.
* 5-9 mai 2025: Teaching Staff prévu à l’Université de Turin sur les problématiques traductologiques italien-français et les relations culturelles et politiques France-Italie entre Moyen Âge et Renaissance (cours destinés aux étudiants de la Licence et du Master Langues et Littératures Étrangères)

**Administration – Charges pédagogiques**

1998-2006 : **responsable Erasmus** pour l’Italie.

2006-2009 : **directrice du Département d’Italien.**

2007-2008 : mise en place de la **Licence binationale EFI** en partenariat avec l’Université de Udine.

2008-2011 : **responsable de la Licence binationale EFI**.

2009-2021 : **responsable Erasmus et des dossiers d’assistanat** pour l’Italie.

2009-2017 : **membre élu du Conseil de Gestion**

2011-2012 : mise en place du **Master binational EIFI** en partenariat avec l’Université de Macerata.

2014-2018 : **responsable de la Licence binationale EFI**.

2012-2022 : **responsable du Master binational EIFI**.

2017-2022 : Membre du **Conseil Scientifique** de l’UFR LCC de l’UCA (collège B).

2017-2025 : **responsable TICE** pour l’UFR LCC de l’UCA (Langues, Cultures et Communication).

2020-2021 : **responsable** de la Langue B (**Italien**) pour la filière **LEA**.

2022-2025 : **responsable** des étudiants entrants pour l’UFR LCC

2021-2025 : **directrice** du Département d’Italien

 **directrice** adjointe de l’IHRIM (Institut d’Histoire des Représentations et des Idées dans les Modernités – UMR 5317)

## Thèmes de recherche développés

Problèmes de l’intertextualité dans la littérature italienne entre XIVe et XVe siècles ; rapports intellectuels-pouvoir dans la littérature italienne et les sources documentaires du XVe siècle ; allégorisation du mythe en fonction politique et moralisatrice dans la poésie florentine du XVe siècle ; exploitation des sources chez les frères Pulci (XVe siècle) dans une finalité de polémique littéraire, politique, religieuse ; problématiques politiques et philosophiques dans les œuvres latines de Leon Battista Alberti ; aperçu de la vision du mouvement franciscain dans la *Comédie* et problèmes philologiques dans les *Rime* de Dante ; théorie du rire et de la connaissance chez Boccace ; relations France-Italie.

## Points forts de mon activité de recherche

Mon activité porte essentiellement sur le XVe siècle italien. Il s’agit d’une période clé pour comprendre les aboutissements culturels, politiques, religieux et sociaux qui verront le jour au siècle suivant. C’est également un moment très dynamique pour l’expérimentation stylistique et littéraire en général. Mon travail est axé sur les tensions internes au cercle médicéen tant au niveau culturel qu’au niveau des positions idéologiques et politiques que ce cercle exprime. A partir de ma thèse de doctorat, je me suis surtout penchée sur les frères Pulci qui constituent un exemple des différentes possibilités d’interpréter la relation entre l’intellectuel et le pouvoir sous l’égide des Médicis. J’ai également ébauché une première approche de la mise en place d’une poésie courtisane au sens strict du mot au début du XVe siècle. En même temps, j’ai commencé à travailler sur la poésie politique entre la fin du XIVe et le début du XVe siècles en Italie, puisque c’est à ce moment-là que le débat politique qui animera les décennies suivantes se met en place avec son vocabulaire spécifique.

Entre 2012 et 2017, j’ai préparé, sous la direction de M  Philippe Guérin (Paris 3), mon **HDR** (soutenue le 18-11-2017), dont le sujet porte sur le **langage de la polémique intellectuelle et culturelle à Florence au moment de la conjuration des Pazzi (1478) et à Rome autour de la conjuration de Stefano Porcari (janvier 1453)** : j’ai mis en parallèle les réactions d’un certain nombre de témoins (écrivains, lettrés, mais également simples observateurs) pour montrer l’interaction profonde entre ces deux réalités (Rome et Florence) en ce qui concerne la théorisation de la figure du prince, mais également l’opposition à cette évolution du cadre politique. Cette théorisation a une dimension culturelle et philosophique mais elle est également en rapport avec le débat conciliaire au sein de l’Eglise.

**Participation à des centres de recherche. Participation à des comités scientifiques**

Membre titulaire de l’IHRIM (UCA) ; Membre associé du CERLIM (Paris 3) ; membre associé du Laboratorio (Université Jean Jaurès – Toulouse) ; membre du comité scientifique de la *Piccola Biblioteca di Studi Medievali e Rinascimentali* (Aras edizioni, Fano, Italie) ; membre du comité scientifique de la *Rivista di Letteratura Italiana* (revue de rang A avec évaluation d’articles en double aveugle) ; direction, avec Mme Cristina Schiavone et Mme Daniela Fabiani (Université de Macerata) de la collection « Regards croisés » (Macerata, EUM).

## Organisation de colloques

* ***Gianfranco Contini entre France et Italie***– Clermont-Ferrand, 30 mai - 1er juin 2013 *:* colloque international organisé au sein du CERHAC (UBP)en partenariat avec le Dipartimento di Studi umanistici Università Ca' Foscari de Veniseet en collaboration avec l’UPEC (ex-Paris XII), l’Università degli Studi di Macerata et le Labex COMOD ;
* ***L’idée de nature au fil des siècles : arts, littérature, philosophie et société***, Clermont-Ferrand, 7-8 juin 2017 ; colloque international organisé au sein de l’IHRIM (UCA) en partenariat avec l’Università degli Studi di Macerata et le Labex COMOD.
* ***Dante, ses critiques, ses imitateurs : France-Italie XXe-XXIe siècles*** – 25-26 mars 2021 ; colloque international en ligne organisé au sein de l’IHRIM (UCA) en partenariat avec le Dipartimento di Studi umanistici Università Ca' Foscari de Venise, dans le cadre des célébrations du 7ème centenaire de la mort de Dante ;
* ***Esclandre/scandalo,*** 15-17 avril 2021, colloque international en ligne dans le cadre des manifestations liées à la revue « Regards croisés »
* ***Intersections. Avatars et péripéties d’espaces en interaction,*** Macerata, 4-5 avril 2024, un partenairat IHRIM-Université degli Studi di Macerata
* ***Dante, la scienza e noi:*** UCA, 25-03-2025; journéed’études internationale sur les problématiques scientifiques que l’œuvre de Dante pose (théologie et philosophie, astronomie et physique ; géographie, botanique et chimie)

## Publications

1. *« Deus est silentium : Ficin, Pic de la Mirandole et l’Itinerarium dialecticum ad Unum », «*Arzanà », n° 22, Le silence, 2022, p. 121-146
2. *Leon Battista Alberti et le « Certame coronario » : comment faire de la grammaire une arme politique,* in *Esclandre, Regards croisés n° 2,* études réunies par Donatella Bisconti, Daniela Fabiani, Luca Pierdominici, Cristina Schiavone, Macerata, EUM, 2021, p. 189-203 ;
3. *La « Comédie » chez Primo Levi,* in *Dante, ses critiques, ses imitateurs : France-Italie XXe-XXIe siècles,* études réunies par Donatella Bisconti, *Ermeneutica letteraria*, n° XVII, 2021, p. 195-203
4. *Lorenzo Valla e le dediche delle « Elegantie lingue latine » a Giovanni Tortelli: prospettive politiche della promozione del latino,* in *Punti di incrocio, di briga e di affetto, Lettere ai tempi di conflitti e di guerre del Novecento,* a cura di Elisabeth Kertesz-Vial e Isabella von Treskow,Firenze,Franco Cesati, 2020, p. 17-24
5. **Donatella** Bisconti, de « Igor Candido, Boccaccio umanista. Studi su Boccaccio e Apuleio, Ravenna, Longo, 2014, 165 p. », (compte-rendu) Arzanà, n° 21/1, 2020, p. 159-163.
6. *«Se reliquis esse hominibus in urbanitatis officio similesrecusant»* (Momus, III 26): *Philosophes, philosophies et engagement civique dans le Momus*, « Albertiana », n° XXIII, 2020, 2, p. 105-122 ;
7. *Le « Morgante » entre poésie collaborative et allégorie religieuse*, « Chroniques Italiennes », n° 38 série web, (1/2020), p. 49-72 ;
8. *Le chronotope de l’aller-retour dans le « Décaméron »*, in *Atant m’en vois, Figures du départ au Moyen Age*, par Luca Pierdominici, Nelly Labère, Fano, Aras, 2019, p. 447-478 ;
9. *« Vesana constantia ». Le portrait du conjuré entre 1453 et 1478 : contradictions et stéréotypes*, « Arzanà », *La description*, n° 20, 2019, p. 91-109.
10. *« Ludum esse Naturae hominum vitam » (*Alberti*, Momus, I, 27) : la Nature « léopardienne » de Leon Battista Alberti,* in *L’idée de nature du Moyen Age à nos jours : une harmonie dissonante,* Macerata, EUM, 2018, p. 77-94 ;
11. *Le mot d’esprit dans la journée VI du « Décameron » : une « révolution » en puissance*, « Quaderni di Filologia e Lingue Romanze », n° 32, 2017, p. 7-25 ;
12. *« Corpo civico », « corpo della Repubblica » dans les Protesti de Stefano Porcari*, « Arzanà », Langages du corps, n° 18, 2017, p. 1-16;
13. *Les « Fables diverses de Leon Battista Alberti » publiées par Luigi Pompa en 1693 : un manuel d’italien unissant « utile dulci » à l’usage de la cour*, « Quaderni di Filologia e Lingue Romanze », n° 32, 2017, p. 27-52 ;
14. *Scavi continiani* (Donatella Bisconti, Elisabeth Kertesz Vial), présentation de quatre études sur Gianfranco Contini réunies par Donatella Bisconti et Elisabeth Kertesz-Vial*,* « Arzanà », *Varia*, n° 19, 2017 ;
15. *Florence et Louis XI au lendemain de la conjuration des Pazzi : enjeux diplomatiques et stratégies de survie,* Actes de la Journée d’études *Regards croisés France-Italie*. *Langues, écritures et cultures*, Macerata, 20-03-2015, Macerata, EUM, n° 10, 2016, p. 17-29 ;
16. *Contini sur le « discrimen » Dante-Pétrarque*, Actes du Colloque 30 mai-1er juin 2013, CERHAC, Clermont-Ferrand, « Ermeneutica Letteraria », n° X, 2014, p. 67-77 ;
17. *L’exil dans les* «*Intercenales » de Leon Battista Alberti : ou de l’autonomie politique et intellectuelle du citoyen*, in *Ecritures de l’exil dans l’Italie médiévale*, Etudes réunies par Anna Fontes et Marina Gagliano, « Arzanà » nos 16-17, 2013, p. 403-17 ;
18. *Philologie et langue dans les Rime de Dante*, « Chroniques Italiennes », n° 15, série web (1/2009) ;
19. *Orthodoxie et hétérodoxie dans la « cantare » XXV du « Morgant » de Luigi Pulci, «*Revue du XVIe siècle », 2006, n° 2, p. 21-42 ;
20. *Tyrannie et liberté chez Simone Serdini*, « Arzanà », n° 11, 2006, p. 291-326 ;
21. *Testo e pretesto nel « Morgante » di Luigi Pulci* , « Collection de l’ECRIT », n°10, *Le genre chevaleresque : réception et diffusion*, Actes du Colloque des 17 et 18 octobre 2003 réunis par J. L. Nardone, Toulouse, 2005, p. 7-20 ;
22. *Les « Paralipomènes » et le Morgant de Luigi Pulci ou l’épopée anti-héroïque*, in *Modèles médiévaux dans la littérature italienne contemporaine*, « Arzanà », cahiers de littérature médiévale italienne, n° 10, décembre 2004, p. 127-148 ;
23. *Le dialogue « absent » dans la première églogue de Francesco Arzocchi*, « Arzanà », n° 9, septembre 2003, p. 171-194 ;
24. *Mots de magie et magie de mots dans la « Pistola » X de Luca Pulci,*  « Arzanà », n° 8, septembre 2002, p. 113-145 ;
25. *Cordeliers et Cordelières dans la Divine Comédie*, in *Dante poète et narrateur*, études réunies par M. Marietti e C. Perrus, « Arzanà », n° 7, septembre 2001, p. 271-304 ;
26. *Ovide dans les « Pistole » de Luca Pulci : l’allégorie au service de la moralisation de la littérature érotique,* « Arzanà », n° 7, septembre 2001, p. 139-173 ;
27. *La « Pístola » I de Luca Pulci entre louange courtisane et poésie pastorale*, « Chroniques italiennes », nos 63/64, 2000, p. 119-138.

**Direction d’ouvrages collectifs**

* 1. *Esclandre,* in *Regards croisés n° 2*, études réunies par Donatella Bisconti, Daniela Fabiani, Luca Pierdominici, Cristina Schiavone, Macerata, EUM, 2021
	2. *Dante, ses critiques, ses imitateurs,* études réunies par Donatella Bisconti, *Ermeneutica letteraria*, n° XVII, 2021
	3. *L’idée de nature du Moyen Age à nos jours : une harmonie dissonante,* études réunies par Donatella Bisconti et Cristina Schiavone, Macerata, EUM, 2018
	4. *Regards croisés France-Italie*. *Langues, écritures et cultures*, études réunies par Donatella Bisconti et Daniela Fabiani, Macerata, EUM, n° 10, 2016

**Publications sous** **presse**

*Penser le changement en politique. Entre Rome et Florence (1453 – 1478),* Garnier, 2025

*Inférences et interférences dans la série web Ritals*, Collections Regards croisés, EUM, Macerata, 2025

*La nouvelle, un programme d’éducation genré ? Les récits exemplaires du livre III du « Courtisan »,* Peter Lang, 2025

*Donne e papere : false premesse e vere conclusioni (Dec. Introduzione IV)*, Rivista di letteratura italiana, 2025

**Participation à des jurys de thèse**

2023 : Candidat : M Cai Jin, directrice de thèse : Mme Donatella Bisconti, titre de la thèse : *Enjeux juridiques et scripturaires dans le* De Falso credita et ementita Constantini Donatione *de Lorenzo Valla*; 25 septembre 2024 – MSH Clermont-Ferrand

2024 : Candidat : M. Riccardo Curcurù ; directeur de thèse : M Philippe Mesnard, Titre de la thèse : *Le processus de témoignage chez primo Levi ;* 9 octobre 2024 – MSH Clermont-Ferrand

**Participation à des colloques, journée d’études, manifestations diverses**

1. *Dante, la scienza e noi*, Clermont-Ferrand, 25 mars 2025, journée d’études internationale
2. *Intersections. Avatars et péripéties d’espaces en interaction****,*** Macerata, 4-5 avril 2024, un partenariat IHRIM-Université degli Studi di Macerata
3. *Dante, ses critiques, ses imitateurs : France-Italie XXe-XXIe siècle*s – 25-26 mars 2021 ; colloque international en ligne organisé au sein de l’IHRIM (UCA) en partenariat avec le Dipartimento di Studi umanistici Università Ca' Foscari de Venise, dans le cadre des célébrations du 7ème centenaire de la mort de Dante ;
4. *Esclandre/scandalo*, 15-17 avril 2021, colloque international en ligne dans le cadre des manifestations liées à la revue « Regards croisés »
5. *Séminaire pour les agrégatifs, question n° 2 Morgante, Toulouse, Université Jean Jaurès, 4 octobre 2019.*
6. *Journée d’études Morgante, Paris 3, Maison de la Recherche, 25-01-2019 ;*
7. *Animation de l’atelier SIES (Agrégation d’Italien 2019 ; question n° 2 Morgante de Luigi Pulci), 26 mai 2018*
8. *Animation de deux ateliers de l’école de néo-latin de Lyon : L’Humanisme italien et la renaissance du latin ; Lorenzo Valla : « Elegantiae », un projet politique, 2-5 juillet 2018*
9. *Colloque L’idée de nature au fil des siècles : arts, littérature, philosophie et société, Clermont-Ferrand, UCA, 7-8 juin 2017*
10. *Colloque L’Alberti e la riscoperta del Momus, Ferrare, 13-14 mai 2016 ;*
11. *Journée d’études « Dialogos », MSH UBP, Présidente de séance, 6 mars 2015 ;*
12. *Journée d’études « Regards croisés France-Italie », Macerata, 20 mars 2015 ;*
13. *Colloque Rire et contacts de culture entre France et Italie, Clermont-Ferrand, 8-10 octobre 2013 ;*
14. *Colloque « Gianfranco Contini entre France et Italie: philologie et critique » - Clermont-Ferrand, UBP, 30 mai - 1er juin 2013 ;*
15. *Colloque Ecritures de l’exil dans l’Italie médiévale, Paris 3, Maison de la Recherche, 23-25 juin 2011 ;*
16. *Journée d’études Perspectives facétieuses, Clermont-Ferrand, UBP, 10 décembre 2010 ;*
17. *Colloque Modèles médiévaux dans la littérature italienne contemporaine, Paris 3, 28-29 mars 2003 ;*
18. *Colloque Le genre chevaleresque : réception et diffusion, Bordeaux 3, 17-18 octobre 2003 ;*
19. *Colloque Dante poète et narrateur, Paris 3, novembre 2000.*

**Organisation de conférences, congrès**

2010 : 15-02-2010 : Conférence de **M Alfredo Luzi** (PR à l’Université de Macerata) sur *Due imperi…mancati* d’Aldo Palazzeschi (conférence destinée aux étudiants de Master préparant le CAPES d’italien).

2015 : 09-02-2015 : Conférence de **M Neil Harris** (PR à l’Université d’Udine, spécialiste en bibliologie, responsable du cursus binational EFI à Udine, enseignant à l’IHL). *Le « Zornale » de l’imprimeur vénitien Francesco De Madiis (1484-1488) : éclairage sur le marché du livre à la fin du XVe siècle*.

 10-02-2015 Conférence de **M Neil Harris**. *Variantes d’auteur et problèmes d’édition critique des « Promessi Sposi » de Manzoni (1827) : méthodes de comparaison entre les manuscrits et étapes éditoriales.*

2016 : 03-02-2016 : Conférence de **M Neil Harris**. *La fabrication du papier. Histoire et secrets d’une manufacture*. 2017.

2017 : 04-04-2017 : (en collaboration avec Mme Sonia Porzi) Conférence de **M Neil Harris**. *L’imprimerie vénitienne ou de l’importance d’être Alde* (dans le cadre des manifestations pour le cinquième centenaire de la mort d’Alde Manuce)*.*

2018 : 7-8 février 2018 : (en collaboration avec Mme Sonia Porzi) Cours sur deux jours de **M Neil Harris** : *Les filigranes et la fabrication du papier. Indices d’identification, preuves de datation : histoire d’une enquête*.

2019 : 20-03-2019 : Conférence de **M Jean-Luc Nardone** (PR Université Jean Jaurès – Toulouse), *Le Moyen Âge après le Moyen Âge : de Dante à Game of Thrones, de Pétrarque au « Verde Lauro »*;

2015 : **Congrès SIES** : Clermont-Ferrand 11-13 juin 2015 ; logistique, conception de l’appel à communication Journée Jeunes Chercheurs, organisation soirée cinéma avec le réalisateur Antonio Morabito, gestion financière.

2023 : 21-11-2023 : Conférence de **M Philippe Mesnard,** *Les paradoxes de la communication testimonaile chez Primo Levi, MSH Clermont-Ferrand*, à l’intention des étudiants du Département d’Italien de l’UCA, en collaboration avec le CELIS

**Autres travaux**

2011  CNED : rédaction de deux commentaires dirigés en langue italienne pour les candidats inscrits au concours du CAPES (sujet : Boccace, *Décaméron*).

 CNED : rédaction d’une dissertation et d’une leçon en langue italienne pour les candidats inscrits au concours de l’Agrégation (sujet : Dante, *Paradis* VI-XVII).

2012 CNED : rédaction d’une dissertation et d’une leçon en langue italienne pour les candidats inscrits au concours de l’Agrégation (sujet : Dante, *Paradis* VI-XVII).

**Evaluation de revues, articles**

2013 : Evaluation de revues ayant demandé à être inclues dans la liste des revues de rang A (« Revue française de linguistique appliquée », « Roman 20-50. Revue d'étude du roman XXe et XXIe siècles », « TTR : traduction, terminologie, rédaction », « Cahiers d’études italiennes ») pour l’ANVUR (Agenzia Nazionale di Valutazione del sistema Universitario e della Ricerca).

2018 : Evaluation d’articles pour la revue *Seizième siècle*.

2020-2025 : Evaluation d’articles pour la revue *Rivista di Letteratura Italiana*.